



ANO VIII.—NUMERO 394

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA

NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES  
Redacción y Administración, Real, 31.

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 5 de Octubre de 1902

PRECIOS DE SUSCRIPCION

La Coruña, al mes. . . . . 0'50 ptas.  
Fuera, al trimestre. . . . . 2'00 »  
Número suelto . . . . . 0'10 »  
Número atrasado . . . . . 0'20 »

## LA CUESTION OBRERA

### LO SERIO Y LO BUFO

Desde las columnas de este semanario hemos defendido á la clase obrera en todo aquello que conceptuábamos justo, y del mismo modo censuramos lo excesivo cuando comprendimos que lo reclamado traspasaba los límites de lo legal.

Bien está que los obreros traten de su bienestar y de su regeneración, pero ésta no ha de consistir únicamente en solicitar y obtener menos horas de trabajo y más jornal, sino en otras muchas circunstancias y condiciones que no ponen en práctica los que, con el santo lema de regeneración, persiguen una emancipación que está en pugna con sus propios intereses, con la conveniencia individual y colectiva.

Hallamos bien, repetimos, que la clase trabajadora se redima de las penosas labores haciendo más llevadero su modo de vivir, y para el objeto no hacen mal en reclamar la concesión de menos tiempo empleado en el trabajo y mayor remuneración; esto es lo serio; ahora bien, lo que ya no lo es tanto son esas exigencias que tocan los límites de lo bufo, porque no se conciben ni pueden admitirse, sino tomándolo á broma, ciertos desplantes como son el pretender nivelar en sueldo á simples aprendices de cualquier oficio con operarios ya enterados y prácticos en sus obligaciones; la ridícula determinación de los zapateros de no querer arreglar el calzado que no sea fabricado en la localidad, cerrando la puerta á la importación extranjera, con lo cual se quebranta uno de los principios de la democracia, cual es el de la libertad del tráfico comercial; la coacción ejerci-

tada sobre los que quieren trabajar por los que rechazan toda idea de avenencia con los patronos, que, por otra parte, con su impía explotación de otros tiempos, han traído á la clase obrera al estado anárquico en que se encuentra; y por último, la errónea interpretación que han dado á la comprensión de ideas que resultan verdaderos sofismas, con lo cual, quienes las han vulgarizado, no han hecho cosa de más valer que introducir el cisma en una clase social que siempre fué pacífica y honrada, hacer surgir la ambición allí donde existía la conformidad y aparecer el orgullo y la soberbia en la colectividad obrera que debe distinguirse, para ser más apreciada, por su modestía.

Reclamar lo que en derecho corresponda, deber es de todos los ciudadanos iguales ante ley; imponerse por el terror amenazando la paz de los pueblos y la tranquilidad del hogar, delito es que exige severo castigo para ser corregido.

La clase obrera, por haber sido mal dirigida, no entendió bien la significación de determinadas doctrinas llegadas á ella por no muy buen camino, y, naturalmente, desviada de los naturales cauces, cayó en la utopía, involucró ideas y cuestiones, basó sus aspiraciones en el error y el ídolo que sobre tan débil pedestal levantó, vacila y amenaza desplomarse llevándose consigo en su caída, el falso credo que si tiene algo del fetiche carece del simbolismo del redentor.

Por otra parte, y debido á las razones expuestas, por no comprender lo efímero de ciertas popularidades, los obreros permitieron que la cabeza se les llenara con el viento de la vanidad, al ver reproducidos sus acuerdos en la prensa periódica,

que al tomar tan en serio algunas genialidades ha perjudicado grandemente á los trabajadores, pues algunos, por ver su nombre en letras de molde y por vulgarizar el título de la sociedad á que pertenecían, han llegado á ejecutar verdaderas tonterías, desde la de conceptuarse oradores sin condiciones para ello, hasta erigirse en héroes esgrimiendo, en callejeras revueltas, un arma que casi siempre se volvió contra ellos, cosa que grandemente deploramos.

Creemos que si la prensa se preocupase menos de nonadas que son el tema de discusión en las juntas que celebran banasteros, pitilleras, aguadoras, sastras y otras importantes agrupaciones obreras, ni el engreimiento de estas fuera tan abusivo ni hubieran surgido tantos oradores y oradoras ya de recocida fama en los mítins del circo taurino, ni tantos héroes como dieron con sus maltratadas humanidades en los calabozos de una prisión.

Reclamar lo razonable es correcto, es serio; exigir lo exageradamente falto de razón, es impropio y cae en la zona de lo bufo, y como estimamos á los obreros, á ellos nos dirigimos para decirles la verdad lisa y llanamente, sin ambages ni pueriles temores, como debe decirse cuando se desea el bien de los que siguen la senda del mal.

La clase obrera es la más respetable de la sociedad, como que es la que acatando el precepto divino produce para consumir, al contrario de la que vive en holganza que consume sin producir nada, y por esta consideración, ansiamos que se regenere, sí, pero con dignidad, no cayendo en vicios que pretende corregir, que tanta mayor será la gloria de su triunfo, cuanto para obte-

nerlo emplee armas nobles y templadas en las forjas de la legalidad y la razón.

## ORENSE HISTÓRICO

(Conclusión)

### III

Repasemos el Miño para escurriñar los movimientos de Rubín. Soldados decididos y valientes formaban parapetados en las casas, en las huertas y en las viñas; pues si bien las compañías que se hallaban en las trincheras del Puente, manifestábanse en actitud hostil, como ignoraba Rubín cuanto en el interior sucedía, confiado en las cartas de los capitanes de la guarnición ofreciéndole pronunciarse con la gente que mandaban, así que dieran vista á las fuerzas del ejército libertador aparecía relativamente tranquilo; pero, aquellos por los inconvenientes ya referidos, manteníanse obedeciendo al gobierno de Madrid.

A las doce y media de la mañana del 17, Rubín se acercó hasta llegar á tiro de fusil, y dando señal de parlamento mandó desfilar al comandante D. Sebastián Arias, el cual, entrando al Puente, se dirigió á la trinchera enemiga. Sin precipitarse en la subida, anduvo hasta llegar á sus oídos la respuesta del «quien vive», que las avanzadas contestaron: «Zamora y Oviedo». Arias continúa, pero á los pocos instantes, una granizada de balas, le hace detener, como sorprendido. Sigue al fin acercándose el oficial parlamentario, como quien no para mientes en tan nutridos disparos. Rubín manda tocar la marcha de Riego; Arias, impertérrito como un espartano ante la lluvia de plomo que le rodeaba, después de saludar con el pañuelo, dijo: «Gracias, compañeros, gracias,» retirándose con la misma serenidad hasta llegar donde sus camaradas estaban.

A partir de estos momentos se oyeron muchos disparos, á los cuales Rubín no contestó si no con vivas á la Libertad y á la Reina, hasta que llegadas las ocho de la noche, sin que cedieran un instante ni abandonaran ó rebasaran la trinchera, temiendo Rubín la llegada á la ciudad del mariscal Concha, sin perder un soldado retiróse al pueblo de Quintela, desde donde salió para Ribadavia á las doce de la noche.

Así cumplieron los orensanos su compromiso, y así desempeñó su cometido el general D. Leoncio Rubín, á quien después ha residenciado la Junta, pidiéndole cuenta del exceso de tiempo que tardó en recorrer las cuatro leguas que median desde Carballino, las cuales, aprovechadas, hubieranle valido para sorprender á Orense an-

tes del atrincheramiento y aglomeración de fuerzas. También le han censurado por no acometer el paso del Puente á su llegada. La verdad, es que, un acto de heroísmo, sirviérale, tal vez, para precipitar la adhesión de los iniciados y arrojar la fuerza defensora.

Otro general más experto hubiese aprovechado las barcas para pasar el Miño, como se efectuó durante nuestra guerra con Portugal, y parte de las fuerzas traerlas á Orense por la izquierda del río.

BENITO FERNÁNDEZ ALONSO.

Orense.

## ¡EMILIO ZOLA!

El escritor naturalista francés de fama universal ha fallecido.

Emilio Zola, tan apreciado por sus populares novelas como por la valiente defensa que hizo del inocente recluso en la Isla del Diablo, el perseguido Dreyffus, en cuyo proceso se tuvo más en cuenta el origen del procesado que el delito que se le imputaba, pues dicha causa llegó á convertirse en lucha de razas que dividió la opinión en la republicana Francia poniéndose una parte al lado del judío condenado y otra al de sus condenadores, ya no existe.

Zola fundó escuela literaria realista, que aunque muchos quisieron imitar, pocos ó ninguno lo han conseguido.

Sus maravillosas creaciones Roma—Paris—Lourdes, son modelo de descripción, y sus obras de aquellas que pasan á la posteridad colocando muy alto el nombre de su privilegiado autor.

Francia pierde el más aventajado de sus novelistas contemporáneos: el mundo literario un genio cuya aureola la forman sus bellísimas novelas, demostración del conocimiento que del corazón humano tenía el gran novelista cuya muerte es universalmente llorada.

## VELADA REPUBLICANA

El *Casino Republicano* celebró el domingo anterior en el teatro principal una velada para conmemorar el advenimiento de la república española en el año 1868.

Presidió el acto el elocuente orador D. Emilio Menéndez Pallarés, que en su discurso, aunque apasionado y recabando prestigios para sus ideales, dijo grandes verdades que son del dominio de todos los hombres que sienten y piensan.

Verdaderamente, las luchas de todas clases que en España se vienen des-

arrollando de años acá, han llegado á empobrecer y arruinar á este Estado algún tiempo tan rico y tan potente, y necesario es que encaminado su destino por otros derroteros, eleven á este desdenturado país á regiones donde se respire ambiente puro, desprovisto de los pútridos miasmas que nos envenenan al presente.

Pallarés es un orador de frase contundente que dirige su dardo allí donde sabe que puede hacer sangre, pero lo hace sin salirse de su círculo, digno y correcto, como todo hombre honrado que tiene fe en sus convicciones. No ha defraudado los deseos que había por oír su elocuente y acerada palabra.

Los Sres. Moreno Barcia, Casares y Rodríguez estuvieron también á gran altura, y el *Casino Republicano* puede vanagloriarse de haber celebrado una velada que formará época en el historial de la simpática sociedad.

## LA ENSEÑANZA OFICIAL

Con ser España el país de las irregularidades nada se halla tan desorganizado como la enseñanza oficial.

No hay ministro de Instrucción pública—antes de Fomento—, que no establezca un plan especial y propio suyo, de estudios, dándose el caso de que curso ha habido en el que los alumnos de institutos y universidades estudiaban por cinco planes distintos, que equivale á no estudiar por ninguno, llegando á obtener los grados de bachiller y títulos profesionales por un milagro, si bien con los conocimientos prendidos con alfileres.

Ahora rige un nuevo plan y al ministro se le ocurrió desmembrar los estudios comerciales y agregar á los institutos *generales y técnicos* (¿—?) las escuelas elementales de comercio, dejando á parte las superiores ó del profesorado, por manera que directores de aquellas han venido á ser subalternos de los de los *técnicos y generales* institutos, que vienen á ser dichos directores de los institutos, antes provinciales de segunda enseñanza, una especie de rectores de á perro chico.

Ello es que con tantas reformas en la instrucción pública, tantas subdivisiones y tanta exótica nomenclatura, á la hora presente y ya abierto el curso, los alumnos de algunos centros docentes, todavía no saben donde se establecerán las clases, las horas en que se darán, ni cuales son los libros de texto que les servirán para su uso y conocimiento.

Sobre esto de los dichosos libros hablaremos de nuevo, porque el abuso es

de los que dan juego y ocasión para toda censura por acre que ella sea.

No hay duda que con semejante sistema estamos incubando una generación floridísima de sabios á modo de los e-ximios.

## ALZAMIENTOS DE LA CORUÑA (1)

El sitio de 1823

### APÉNDICE

*Documentos que mediaron entre la plaza y el general Bourk para la entrega de la Coruña:*

#### Documento núm. 4

Habiéndose presentado á la Junta de Señores Gefes de la guarnición, y demás autoridades civiles y eclesiásticas en el día de hoy por los señores comisionados el oficio del Excmo. Señor Conde de Cartagena, dirigido á este Excmo. Señor Comandante general y Gobernador de la plaza D. Francisco Novella, acompañado de otro al Señor Conde Bourk, con el convenio entre este Señor Conde y el de Cartagena; ha determinado dicha Junta.

1.º Que se conforma y ratifica en un todo en el citado convenio.

2.º Que en atención á que la suerte de los voluntarios nacionales es el interés justo que forma la guarnición toda; pide se le diga al Excmo. Sr. Conde de Cartagena que su proposición oficial al Excelentísimo Sr. Conde Bourk á beneficio de estos beneméritos españoles ha accedido á ella por medio de sus comisionados el Sr. General Barón d'Albingak y el Gefé de E. M. Conde Trijon, y al efecto le ruega que por su parte se establezca oficialmente por el General Bourk para que conste en todo tiempo para los efectos subsecuentes.

3.º Desea además que se acuerde que los Generales, Gefes y Oficiales que quieran seguir la suerte de prisioneros á Francia, puedan hacerlo por el tiempo que tarde S. M. en restituirse á Madrid, y les mande hacer otro juramento que el que les obliga á seguir esta conducta.

Coruña diez y nueve de Agosto de mil ochocientos veinte y tres.— Manuel Olaguer Feliu: Subinspector de infantería Ramón de la Pola: Comandante del departamento de artillería Joaquín de Ponte: Antonio Theran, Gobernador interino: Gefé de la 1.ª brigada Juan Lopez Campillo: el Comandante de ingenieros Dámaso de Aldao: Gefé de la 2.ª Gaspar de Jauregui: Ramon Ibañez: Gefé de la 3.ª brigada Benito Losada: Fermin de Iriarte: Comandante del apostadero de

marina José de Corvera: Vicente Esnal: Comandante de voluntarios de Bilbao Juan Ramon de Arana: Coronel en comisión del Ferrol José Maria de Quintana: Gefé del E. M. Antonio Van-Halen: Comandante del batallón cívico Sagrado José de Ovando: el Intendente interino de Provincia Manuel Acha: el comandante del batallón Unido, Ramon Zugarramurdi: Sebastian Gamba, Capitan del puerto: Agustín Marqueli: Pedro Martínez del Corro: el Juez eclesiástico, Tomas José Moreno: Vicente Alsina: Juan Fernandez de Luanco: Agustín Rodríguez y Fernandez: Manuel Pedret: Vicente Casajus: el segundo Comandante de Cazadores Liberales, Antonio Ramon: Manuel Céspedes: el Gobernador de San Antón, Rafael Delgado

EUGENIO CARRÉ ALDAO.

(Se continuará.)

## GALICIA

### MEMORIAS RETROSPECTIVAS

POR

JUAN CUVEIRO PIÑOL

(CONTINUACIÓN)

Para ser buen artillero es preciso:

- 1.º Ser buen cristiano.
- 2.º Tener buen ojo para apuntar.
- 3.º Saber cargar el cañón.

Por cierto que mi acompañante al ver las letras encarnadas en el *Tumbo* dijo muy formal.

«Ese libro está escrito con sangre de liberales».

A lo cual le contesté.

«¡Hombre! liberales en el siglo XVI.»

En seguida pasamos á ver el reloj, que era de cuartos y estaba casi lleno de guano, por los muchos gorriones y otros pájaros que allí anidan, y dispusimos que se limpiase y se bajaran las piezas incluso las campanas, con el fin de llevarlo á Pontevedra, pues allí no había más que el del ayuntamiento con una sola campana que daba las horas y las medias; se llevó pues, y en seguida se colocó sobre un armazón de hierro sobre la capilla del hospital de San Juan de Dios, como punto céntrico de la ciudad, con las dos campanas de cuartos del de Oya y una grande para las horas, del convento de San Francisco, pero sin esfera, de suerte que no se sabía nunca la hora que era sino oyéndola dar.

Ahora que se demolió el hospital, con muy buen acuerdo, no sé donde habrán colocado el reloj.

Regresamos á Pontevedra por los magníficos valles del Rosal, Frago y Miñor que compiten con los de las Mariñas y otros de la provincia de la Coruña, y al pasar por la villa de Bayona, nos paramos un rato para contemplarla, y en el convento de monjas de la

misma, sobre la puerta principal leímos:

Sáncitas, Bónitas, Cháritas, Cástitas.

Que mi acompañante tradujo de este modo.

Santitas y chaoritas, pase, pero bonitas y castitas, no puede ser.

La segunda vez que fuí á Madrid, fué en 1857 y en la plazuela del Callao, que antes se llamaba «Portigo de San Martín» había un almacén que tenía el rótulo de ARCA DE NOÉ. Allí me fuí y entre los mil objetos que contenía, me encontré con una infinidad de monedas y medallas antiguas de plata y cobre; arramplé con todas y lo mismo fué con las que hallé en las calles de Tudescos, Isabel la Católica y otras. Hasta en la de Leganitos en una carbonería había más de 500, entre ellas muchas de hechos notables y proclamaciones de reyes, que también compré y por cierto que cuando mis amigos me vieron con tantas monedas y medallas, se quedaron absortos.

Al año siguiente cuando he vuelto á Madrid, ya no había más que alguna que otra por casualidad.

Hallándome yo hospedado en la plazuela del Progreso en dicho año 1875, me invitó un amigo, el Sr. Gragera, escultor de fama, para que asistiese á una velada que se hacía en casa del Sr. Cruzada Villamil para honrar la memoria de D. Manuel José Quintana, que había fallecido hacía poco, y en efecto fuí presentado por dicho señor Gragera donde ya había una infinidad de literatos y algunos prohombres primates en política, entre ellos los Sres. Olózaga, Calvo Asensio y otros, además de casi todos los periodistas de Madrid.

Sobre la mesa de la presidencia se ostentaba el busto ó *Torso* del Sr. Quintana; se recitaron muchos y muy buenos versos relativos á su coronación y á sus hechos notables, y á la mitad de la sesión, fué suspendida esta para tomar todos un té, notando que en seguida el mismo Sr. Cruzada nos repartía unos billetes que contenía cada uno un número, tantos como individuos asistían al acto, con el fin de rifar el busto, entre todos ellos.

Volvimos al salón, y en una urna ya se hallaban enrollados otros tantos papeles, con sus números, y un niño sacó uno, que contenía el 69; todos miraron el suyo, más ninguno de ellos era aquel; miré el mio, y ví con el mayor placer que era el 69.

Me levanté en seguida y emocionado y medio tembloroso pues nunca había hablado en público y ante público tan escogido, dije: «Señores; parecía natural que, toda vez que soy forastero, cediese el busto al Sr. Cruzada para que lo conservase entre los demás que estoy viendo, pero no dudo que aprobarán mi determinación al de-

(1) Véase la REVISTA GALLEGA del 28 de septiembre, núm. 393.

circles que habiendo sido la Excelentísima Sra. Condesa de Espoz y Mina compañera del Sr. Quintana en Palacio cuando la menor edad de la Reina, á nadie mejor que á aquella señora puede cedérsele y así lo haré desde luego.»

Una salva de aplausos acogieron mis palabras, rodeándome los periodistas para pedirme mi tarjeta con el fin de publicar el acto en sus respectivos diarios como así lo hicieron al día siguiente.

Recojí el busto y á los pocos días he vuelto con él á la Coruña que llegó sin la menor mella, y al entregárselo á mi madrina, me dijo que ya sabía todo por los periódicos, y que me daba las gracias.

Y sigue la historia del busto.

Hallábame yo un día en el salón de conferencias del Congreso y noté en uno de sus ángulos el busto del Sr. Quintana, que era el mismo que había regalado á mi madrina, y en el otro ángulo el del general Espoz y Mina y supe por el oficial mayor de la secretaria del Congreso, Sr. Castro, que habían sido donados por mi madrina.

Le conté la procedencia del de Quintana y me dijo que se lo pudiese todo en un papel para que en todo tiempo constase dicha procedencia.

Así lo hice, y los bustos siguen en sus respectivos lugares.

(Continuará).

## PROSA Y VERSO

### DOS GENERACIONES

Boceto de novela, por Mario Ruiz de Baro

A mi amigo Ramón G. Herbst.

#### III

#### El señor Antón

¿Puede haber humo sin fuego? Pues igualmente es inconcebible en España un pueblo sin su correspondiente cacique.

En la aldea (cuyo nombre no hace al caso) donde se desarrolla nuestra narración, desempeñaba tan tirano papel el señor Antón: tenía 60 años; era bajo y delgado; su cara, en extremo menuda, estaba surcada por un mar de arrugas, y los ojillos, ocultos bajo unas espesas cejas, tenían el brillo y mirar picaresco de nuestros viejos aldeanos, en general ladinos. Era la sombra negra de los campesinos, y si en todas partes encontraba buena acogida mas había que achacárselo al miedo, que á la simpatía que inspiraba. Su poderío no era ilimitado; pero en las aldeas gallegas, donde una simple yunta de bueyes constituye en potentado á su dueño, no es de extrañar que los pocos cientos de pesos que formaban el capital (de origen no muy limpio por cierto) del señor Antón, le hubiesen creado á su rededor un abiente de respeto y fuesen como un pedestal desde el

que el cacique miraba á sus paisanos con el olimpico desdén de un César.

Sin embargo, una persona había en el pueblo, que era otro que el de antipatía, el sentimiento que le inspiraba el señor Antón. ¿Quién era? Más adelante lo veremos.

#### IV

#### Dos conferencias

Era una noche de primavera.

La luna acababa de salir alumbrando los campos con un tinte suave y de tonos argentíferos: todo parecía dormir; de cuando en cuando el ladrido de un perro ó el roce del follaje rompía el no interrumpido silencio; acababan de dar las diez.

Se oyó el ruido de un pestillo; una puerta giró y la tía de Rosiña apareció en el umbral. Cerró tras sí la puerta y pronto el acompasado ruido de sus zuecos se perdió en el silencio de la noche.

De entre unos setos cercanos salió un hombre: era Juan; silvó y una ventana se abrió con cautela: la luna iluminó de lleno el angelical rostro de Rosiña.

—Oye Rosiña, ¿sabes que cada vez me tienen más intrigado las frecuentes visitas de tu tía á la casa del señor Antón?

—¿Y á nosotros que nos importan? Ya he tratado de indagarlo; pero siempre me ha contestado con evasivas; además no hemos de ser nosotros el objeto de sus conferencias, por consiguiente, allá ellos...

No era del mismo modo de pensar Juan, y aun cuando para no alarmarla calló, no por eso dejó de continuar en él la incertidumbre: algo había oído en las conversaciones de las comadres, referente á aquellas misteriosas visitas; pero era demasiado honrado para admitirlo sin pruebas.

La conversación recayó después sobre sus amores, y con las cabezas juntas y las manos estrechadas, en aquella noche que todo respiraba poesía, parecían dos románticos pastores de la antigua Grecia.

Mientras tanto en la casa del señor Antón, éste y la tía de Rosiña sostenían una conversación, sino tan idílica, más positivista.

El plan que la vieja había tramado, estaba en vías de realizarse.

—¿Por qué no ha de casarse mi sobrina, decía, con el cacique? En un platillo Rosiña, en otro el señor Antón: la balanza indudablemente se inclinaría hacia aquella; pero ¿no podría el viejo equilibrarla botando pesos en su platillo?

Todo lo habían tramado ya en aquellas conferencias que únicamente la naturalista pluma de Zola podría describir: de un lado la avaricia, del otro la lascivia; una y otra disputándose palmo á palmo el terreno. Solamente estaban discordes en la cantidad que como mediadora había de percibir la tía de Rosiña.

Por fin, por cuarenta duros vendió aquel Judas femenino á su sobrina. ¡Qué dos escenas más distintas se habían desarrollado al mismo tiempo!

En un lado, dos seres en la flor de

la juventud, fabricando castillos de naipes en el aire.

En el otro dos viejos que con sus soplos iban echándolos á bajo.

¡Aquello era la lucha de dos generaciones!

(Continuará).

## PORQUE TE QUIERO

Porque te miro preguntas  
y yo ¿qué te he de decir  
sino que porque me gustas?  
J. Lombardía.

Me dices porque te quiero  
y por más que desespero  
no sé como responderte,  
que yo ni siquiera infero  
el por qué llegué á quererte.

Yo te he visto y me gustaste,  
te miré y varas me diste,  
te hablé, tú me respondiste,  
me declaré y me aceptaste,  
porque quise me quisiste.

Esto fué todo, pasé  
luego un mes de amor ahí  
y cuando de esa marché  
tú te olvidaste de mí  
y yo de tí me olvidé.

Después de tiempo, mujer,  
en el continuo rodar  
del mundo, te volví á ver  
y... yo te volví á querer  
y tú me volviste á amar.

Comprendí que tú reunías  
bellísimas condiciones  
y que dichoso me harías  
y nuestros dos corazones  
solo en uno fundirías.

Comprendí que tu alma pura  
tan solo á mí me adoraba  
con frenesí, con locura...  
tal como yo lo forjaba  
en mis sueños de ventura.

Noté que mi corazón  
tan solo por tí latía  
y que el amor, la ilusión  
única del alma mía  
estaba en tu adoración...

Y entonces te idolatré,  
reina de mi alma querida,  
y jamás te olvidaré  
y con toda mi alma y vida  
por siempre te adoraré.

Y aquí tienes explicado  
porque estoy enamorado  
de tí, que eres mi ventura;  
¡te idolatro con locura  
solo porque me has gustado!

VÍCARO.

Septiembre, 1902.

## BIBLIOGRAFÍA

### Obras nuevas gallegas

Nuestros queridos amigos y asiduos colaboradores D. Eugenio Carré Aldao y D. Francisco Tettamancy Gastón, van á dar en breve

á la prensa cuatro obras relacionadas con la literatura regional.

El Sr. Carré está publicando en el folletín de *El Liberal Gallego* una *Memoria acerca de la aparición y desenvolvimiento de la imprenta en Orense*, premiada en el Certamen literario últimamente celebrado en la ciudad de las Burgas, y tal vez muy pronto publicará la interesante obra *La literatura gallega en el siglo XIX*, ilustrada con grabados y facsimiles de algunos periódicos antiguos y modernos.

El Sr. Tettamancy dará á la publicidad, coincidiendo con la inauguración del monumento á los Mártires de Carral, la *Historia de la revolución gallega de 1846*, para la que está acopiando datos y noticias.

Antes dará á la luz un poema titulado *O Castro de Cañás*, y una leyenda histórica gallega.

Celebramos que escritores tan eruditos traten de dar vida á la literatura regional que de tiempo á esta parte parece sumergida en enervante sopor.

## CRONICA SEMANAL

### PALIQUE

- ¡Saúde, tio Chintol!
- ¡Igualmente, Mingotel!
- Aunque non lle hai moita.
- ¿Sei que estás doente?
- Eu, non, señor, pro haille un andacio pol-a Cruña que pon medo.
- ¿E que mal é, meu neno?
- Pois elle un que lles da aos atacados por lles doel-a cabeza, o estómago, as pernas e mail-as tripas.
- ¡Arre, diaño, canta cousa!
- Non lle hai mais.
- D'aquela haberá que se encomendar á algún santo ou santa milagreiros.
- Eso xa se lle fai, e non hai mais se non ó ver os romeiros e romeiras que andan por estas ruas.
- ¿E onde van?
- A varios sitios.
- A ver, ho, conta.
- Uns fóronlle á Arteixo.
- ¿Pra qué?
- Pra que na Santa Eufemia lles tirasen os demos do corpo.
- ¡Recontral!
- Outros á San Andrés de Teixido levando pendorados d'un pau ramiñas de romeiro e mais rosquillas.
- Non che está mal.
- E outros á Pastoriza onde houbo a festa de San Miguel que hoxe repítese, e na que non faltarán paus, pancadas e outras caricias.
- Eso é, concurso de bataneo, que non deixa de ser orixinal.
- Pois aínda lle hai outros concursos mais orixinaes, e de non ó que houbo en Barcelona.
- ¿E de foi ese concurso?
- De mómaros, ou xigantós.

—¡Carestas! Seríache ben paveró.

—E tanto, pro aínda lle hai cousas mais paveras, e se non o contrato que fixo unha cigarreira con *Mil mañas*.

—Non che sei nada.

—*Mil mañas* elle un endevido que anda recorrendo o mundo e mais engadando á xente.

—¿Con qué?

—C'un teatriño no que fai aparecer unha neniña cuase que ispidado do todo, dicindo que é *Anfitriote*, a raiña dos mares.

—Ben ¿e qué?

—Que, non sei por canto diñeiro, unha cigarreira alugoulles á sua filla de dez anos pra que fíxese de *Anfitriote*, e agora resulta que o pai recrama a nena e haille o demo.

—Pois mira, á esa nai eu a emprumaba e a paseaba pol-as ruas baténdolle o coiro nas esquinas.

—E todo éralle pouco.

—Dime, Minguínos, ¿el tendes pol-a Cruña algún novo reximento?

—Non, señor, ¿por qué o pregunta?

—Home, porque vin uns asin á moda de soldados c'unha brusa e calzós azús, unha macheta e cordas na cintura, e un casco na cabeza.

—¡Ah! eses sonlle os bombeiros.

—¿Sei que si?

—Como llo digo, aunque parecen soldados alemás ou polecias ingleses.

—O que é polecia boa falta vos fai.

—¿Por qué ó dí?

—Porque aquí dendela mais grande hastra o mais pequeno todo o mundo fai ó que lle da a gana, e tanto monta que hacha disputas nas fontes, como pelears pol-as ruas, ou que os cativos xoguen á billarda con probalidades de que lle aun tiren un ollo ou media ducia de dentes, sin que a polecia apareza en ningún sitio.

—Ten razón que lle abonda, pro aló por Cádiz lle pasa o mesmo, e pra prender a un bandido que lle din *Tobalito*, houbo de salir hastra a tropa pol-os montes.

—Vivímosche no mais millor dos países, Mingote.

—E Dios nos atende, pois lle vivimos de milagre, tio Chintol.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## INFORMACIONES

### El Cementerio de Osedo

Hace tiempo, que varios colegas locales, mal informados, se ocupan en la ejecución de las obras que vienen verificándose en el Cementerio de aquella parroquia, alegando que las mismas no se sujetan á lo establecido en las leyes de sanidad y de ornato.

Podemos asegurar, desde luego,

que en esas obras se observan escrupulosamente todas las disposiciones que rigen acerca de la materia.

Por la poca capacidad de terreno, y el aumento de población, hubo necesidad de solicitar la ampliación de dicha necrópolis; pues se daba el caso que, al proceder á la sepultura de un cadáver tenía necesidad de hacerse en la misma fosa que meses antes se efectuara con otros; resultando esto atentatorio á la salud pública.

Instruido en forma el expediente estuvo en la Comisión provincial cerca de ocho meses, pendiente de informe,—quizá porque así no conviniera á persona determinada que pudiera ser muy bien el autor de esos sueltos informatorios que estos días se publican en la prensa— hasta que una mano generosa quiso despertarlo del *letargo* en que se hallaba postrado, y proceder seguidamente á la aprobación del Sr. Gobernador civil que no tuvo inconveniente en hacerlo, al observar que se llenaran todos los requisitos legales.

Conste, pues, que son oficiosas las informaciones de referencia; y que los colegas no deben dejarse sorprender por especiosidades de esas personas, que en lugar de mirar por el bien público, buscan el suyo propio.

### Una hombrada

El reporter de la *La Voz de Galicia*, nuestro amigo D. Augusto Barreiro, ha sido objeto noches pasadas del brutal atropello de dos guardas de consumos, que vengaron en él la campaña que contra la empresa sigue nuestro apreciable colega.

El hecho resulta tan cobarde y odioso que es de los que reclaman diligencia de la autoridad judicial para ser debidamente castigado, para evitar que la vida de un ciudadano honrado esté á merced del primer rufián que se le antoje salirle al paso.

Deploramos el percance de que fué víctima el diligente reporter y esperamos que el delito no quede impune para tranquilidad del vecindario y mayor prestigio de la justicia.

### Enhorabuena

Los jóvenes coruñeses D. Luciano Yordi Menchaca y D. Joaquín Suazo, han obtenido la honrosa calificación de sobresalientes en el examen que sufrieron en Madrid para ingreso en la carrera de ingenieros de caminos, canales y puertos.

Solo las dos únicas calificaciones había de esta categoría, y con ser crecido el número de examinados, ambas las obtuvieron los dos jóvenes coruñeses á los que felicitamos, haciendo extensiva nuestra enhorabuena á sus padres y á esta ciudad honrada con el triun-

fo obtenido por los estudiosos y repetidos jóvenes.

### Apertura de curso

En los establecimientos docentes de esta capital se verificó el 1.º del corriente la apertura del curso académico de 1902-903.

El acto resultó, como de costumbre, solemne y á él fuimos galantemente invitados por los señores directores de aquellos, por lo que nos complacemos en darles las gracias.

En cuanto á los alumnos deseamos que sus estudios futuros les pongan en el caso de obtener buenas notas.

### Necrología

Nuestro buen amigo D. Alfredo Lafuente, ha sufrido la inmensa pena de perder á su señora madre D.ª Angustias Luces Feijóo, que ha fallecido en el Ferrol.

Los que hemos pasado por el cruelísimo trance de recibir el postrer suspiro de la que nos dió el ser, conocemos la amargura de tan incomparable pena, para la que no hay en el mundo consuelos bastantes.

Por eso no tratamos de consolar al amigo Alfredo...

¡Lloramos con él!

## LA FRANCIA

(Antes "El Colmado")

REAL, 7.—CORUÑA.—REAL, 7

Presenta artísticamente en sus escaparates succulentos embutidos y otros muchos artículos de excelente clase y marca, echando de ver en todos sus departamentos el más escrupuloso aseo y limpieza. Sus almacenes interiores hallanse totalmente abarrotados, nutridos de muy finos comestibles y bebidas, no faltando absolutamente nada de cuanto bueno se encuentra dentro y fuera del reino.

Esta casa, al parecer, no piensa establecer más altos ni bajos precios que otras; pero sí propónese competir vendiendo todo lo mejor y más notable que en las fuentes de producción se expende. Por tanto, los amantes de la higiene, los que no quieran morir *intoxicados* y gusten, por el contrario de cosas buenas—apreciando en cuanto vale su estómago, que es la salud—recomendámosles visiten aquel verdadero *arsenal* de víveres delicados, puros y sin igual, pues, de todo ello, *sin reclamo*, quedarán plenamente convencidos.—*Catálogos graus.*

## A LOS ENFERMOS CRONICOS

En todas las grandes poblaciones del mundo civilizado existen hoy centros científicos en los que se acumulan los costosos elementos que exige la ciencia moderna, en máquinas y aparatos, para la aplicación de los *agentes físicos* al tratamiento de las enfermedades crónicas, última expresión de la terapéutica racional, elementos que no están al alcance de los médicos particulares.

Los enfermos crónicos, los desahuciados y los cansados de tomar drogas y medicamentos, acuden con fe y entusiasmo al empleo de estos medios terapéuticos por la seguridad que tienen de que no ha de perjudicarles, pues la analogía de estas fuerzas físicas con nuestras fuerzas orgánicas, garantiza el resultado.

Los BAÑOS DE LUZ por lámparas de incandescencia, por arco voltaico, con luz concentrada, dobles y combinados, y con colores distintos por los rayos azules, violetas y ultra-violetas, se aplican en este establecimiento, llenando sus múltiples indicaciones en todas las enfermedades de la piel, debilidades orgánicas, afecciones nerviosas, de los pulmones y del corazón, y muy especialmente en el reumatismo y en todas las manifestaciones artríticas, como la gota, la diabetes, la arterio-esclerosis, etc. Otra de las grandes maravillas de la ciencia moderna, consiste en la aplicación de los RAYOS X. Como consiste en la aplicación de los RAYOS X nos muestran con absoluta precisión el punto fijo en que pueda encontrarse un cuerpo extraño; nos permiten estudiar las deformidades óseas, los vicios de conformación de la pelvis, los tumores de las cavidades internas, la posición del feto dentro del claustro materno, y nos revelan la presencia de los cálculos hepáticos, renales y vesicales, como la existencia de tubérculos y cavernas en el pulmón, rindiendo así útiles servicios á la patología interna, á la cirugía, á la ginecología y á la obstetricia. Como medio terapéutico, los RAYOS X se utilizan en las enfermedades de la piel, eczema, lupus, psoriasis, etc., y sobre todo en los *caneróides*. En ELECTRO-TERAPIA, las instalaciones no pueden ser más completas. Dispone de las modernas *corrientes ondulatorias*, que por su poder de penetración y por la exactitud de la medida de su intensidad, son la última expresión de la electro-terapia, y se emplean con éxito en las enfermedades de los grandes centros nerviosos y muy especialmente en todas las afecciones de la matriz y de los ovarios, desviaciones del útero, fibromas, sarcomas, y demás tumores de la cavidad pelviana, haciendo innecesaria intervención quirúrgica.

Éxitos completísimos se obtienen también con las *corrientes sinusoidales*, y unas y otras, utilizadas en el BAÑO HIDRO-ELÉCTRICO, rinden resultados intalibles en las afecciones artríticas, reumatismo, gota, diabetes, litiasis, impotencia, esterilidad y debilidades genésicas, parálisis, corea, escrofulismo y otras enfermedades diatésicas y discrásicas. No menos importantes son las *corrientes de alta tensión y frecuencia* de D'Arsonval y Tesla con el auto conductor D'Arsonval y el resonador Oudid, de éxito seguro en las afecciones cerebrales y medulares, en los estados *neuroasténicos* y *neuralgias*, y muy especialmente en el reumatismo y manifestaciones artríticas, en el asma y en la tuberculosis pulmonar, que es el gran triunfo de la ciencia. La *electricidad estática* se aplica con las máquinas Artois, Carré y la moderna de Winshurt, para baño, ducha, soplo en la neurastenia, histerismo, clorosis, parálisis, epilepsia, ataxia, locomotriz, etc. La *pila galvánica* con cien elementos Callaud, se utiliza para la *catáforesis* y la *electrolisis*, y rinde resultados sorprendentes en todas las atonías orgánicas, sobre todo en las del estómago (dispepsias, gastralgias, úlceras y dilataciones, catarros gastro intestinales) y en las del útero, corrigiendo la esterilidad, como también se utiliza para la *electrolisis lineal y circular* en las estrecheces uretrales. Las *corrientes farádicas* con el triple carrete de Bois Raymond y las fisiológicas de Tripier se emplean, por su acción excitadora, en la espermatorreya, impotencia y debilidades genésicas, parálisis locales, paresias, atrofas musculares, etc. Las duchas eléctricas filiformes desempeñan un papel no despreciable en la terapéutica de las pequeñas cavidades, como en las afecciones de la nariz, del oído, de la uretra y de la matriz; si á la acción desinfectante de la sustancia que se disuelve en el agua, se une la acción tónico-excitatriz de una corriente galvánica, se obtendrá la curación de las más rebeldes enfermedades de esos órganos. Los vaporarios de diversas sustancias antisépticas y balsámicas, sirven para indicaciones de las enfermedades de la garganta, tráquea, laringe y faringe, bien sean de origen herpético, sifilítico, granuloso ó tuberculoso, así como para las afecciones de la piel y del cuero cabelludo (tiña favosa y tonsurante calvicie, alopecia, etc.) El Ozono, oxígeno tricondenso, el cual se obtiene con el aparato Valdemburgo y tube de Labbé, y con la máquina Winshurt y con aire previamente comprimido y filtrado; único remedio contra la tisis y tuberculosis, según deliberación de la Academia de Medicina de París en 1893, del Congreso Médico-Internacional de 1900 y el Congreso Antituberculoso que se verificó en Londres en el pasado Julio, donde fué reconocida acción microbicida y cicatrizante en las más recónditas células pulmonares si á ese agente se unen sustancias balsámicas en forma de gas, que se obtienen del guayacol, terpinol, creosota, etc., se conseguirá la curación completa de las afecciones del aparato respiratorio (asma, catarros bronco-pulmonales crónicos y agudos, enfisema, tuberculo-is laringeas y pulmonares, tos ferina, etc.) Anexo á este Centro se ha instalado una SECCIÓN DENTAL, dirigida por los acreditados dentistas Sres. Larranz y Travers, y donde se darán á conocer en esta ciudad las dentaduras de níquel y aluminio dorado, sin necesidad de extraer los raigones ni cubrir el paladar, con patente de invención, y donde se practicarán toda clase de operaciones de la boca y trabajos protésicos orificaciones, etc., á estilo americano.

EN LA CORUÑA: Calle de Juana de Vega, 23, principal.—Horas de consulta: de nueve á doce y de tres á siete.—Consulta, 5 pesetas: reconocimiento por los Rayos X, 10 pesetas.

# MANUEL MALDE

## RELOJERIA Y CASA DE CAMBIO

En este acreditado establecimiento hay en venta relojes de las mejores marcas como WALTHAM, LONGINES, OMEGA y otras.

Relojes de oro, plata, acero y níquel para bolsillo.

Cronómetros, Cronógrafos y Repeticiones de Carrillón.

Relojes de pared de todas clases, formas y precios.

Composturas garantizadas.

Leontinas, cadenas, colgantes, dijes y toda suerte de objetos relacionados con la relojería.

Precios económicos.

### REAL, 69.-CORUÑA

**Andrés Villabrille** MEDICO.—Consulta general médico-quirúrgica de dos á tres y media

Consulta particular de las enfermedades de los ojos y niños, de tres y media á cinco. San Nicolás, 28, segundo.

### SASTRERIA X

DE

**José Fariña**

RUA NUEVA 18 Y 20, BAJO

En este establecimiento se recibieron grandes novedades para la presente temporada.

**A**MENEDO Y HERMANO.—Cementos, hidráulicas, cales, yesos, azulejos, cañerías, teja, ladrillo y todo lo concerniente al ramo. Ventas por mayor y menor, Estrella, 8.—La Coruña.

**L**IBRERIA DE PRIMERA ENSEÑANZA y papelería de E. Real, Cantón Pequeño, 13.—Modelación impresa para Ayuntamientos y Juzgados, sellos y tarjetas postales para colecciones y objetos de escritorio.

### RESTAURANT COMPOSTELANO EN ORDENES

Esta casa es el parador obligado de todos los coches y automóviles que hacen viaje á Santiago.

En dicho establecimiento se sirven, según las horas, almuerzos, comidas y cenas.

Vinos y licores de todas clases, café y te.

*Prontitud—Esmero—Economía*

TARJETAS: desde UNA peseta el ciento, se hacen en donde se edita este semanario.

## Las grandes cosechas en Agricultura

Se obtienen hoy con gran economía y provecho empleando los abonos químicos y minerales, especiales para cada clase de tierra y cultivo, que la ciencia y la práctica, unidas, recomiendan.

Para su adquisición y empleo dirijanse á

**JUAN ANTONIO H. SANCHEZ**

Cantón Grande, 24, tercero

CORUÑA

## José Eduardo Rey

Marina, 19.—La Coruña

COMISIONES Y REPRESENTACIONES

## MANUELA SERANTES

Se trasladó á la calle Estrecha de San Andrés, núm. 15, tienda

Única casa para la reforma de Sombreros

PARA SEÑORAS Y NIÑOS

y velillos para los mismos

## Hospedaje en Santiago

Con habitaciones espaciosas y bien amuebladas, esmero y buena elección en las comidas, decente y económico, se ofrece hospedaje en Santiago en la calle de Mazarelos, número 7.

Del buen trato de esta casa pueden tomarse referencias en la Administración de la REVISTA GALLEGA.

## LA MODERNISTA

GRAN FABRICA DE PARAGUAS Y SOMBRILLAS

UNICA EN SU CLASE EN LA CORUNA

PRECIOS BARATISIMOS

34 y 36, SAN ANDRES, 34 y 36

## LA ANDALUZA

CONFITERIA Y REPOSTERIA

— DE —

**ANDRÉS LAREO**

Dulces finos frescos todos los días, jamón en dulce, gallina trufada y otros fiambres delicados.

Estuches, cajas y carteras para bodas y bautizos.

Ramilletes y tartas para regalos.

Esta casa sin rival, expende sus selectos artículos á precios económicos.

Riego de Agua, 36.—Coruña

## INCREDIBLE VERDADI

Única y verdadera ocasión para gastar bien el dinero en regalos, cuyo valor supera siempre á su coste. Objetos de oro de ley garantizado (18 quilates) con hermosísimos y espléndidos brillantes, químicamente perfectos, de más valor por su constante esplendor y limpieza que los verdaderos. Descomposición de luz, dureza, lápidación perfecta, imitación maravillosa.

5.000 PESETAS

se regalan á quien distinga estos brillantes Alaska de los legítimos.

Anillo para caballero, oro y brillante, 50 pesetas.—Id. para id., (brillante muy grueso) 100.—Alfiler, id. id., 25.—Id. idem., (brillante muy grueso) 50.—Anillo para señora ó señorita, idem id., 25.—Pendientes, (par) para señorita, id. id., 25.—Id. para señora, id. id., 50.—Id. para id., (brillante grueso) 100.—Idem para niñas (verdadero regalo) 25.

Se envían franco de todo gasto por correo, en cajitas certificadas y declarada mercancía para España é Islas.—No se servirá ningún pedido que no venga acompañado de su importe en billetes del Banco de España en carta certificada ó valor declarado.—Envíese la medida de los anillos, tomándola con un hilo alrededor del dedo.—No se hacen descuentos, no se conceden representaciones, ni se envían catálogos, dibujos ni muestras. A todo comprador que no se conforme con la mercancía se le devolverá inmediatamente su importe.

Dirigirse al Representante general y único de la *Sociedad Oro y Brillantes Am Alaska, G. A. Buyas*, Corso Romana, 18, Milán (Italia).

## HOSPEDAJE

Para caballeros se ofrece hospedaje económico con habitaciones espaciosas y amuebladas en una calle céntrica de esta ciudad.

Es casa de familia y se garantiza el buen servicio.

Para informes dirigirse á la Librería Regional de don Eugenio Carré, calle Real, núm. 31.—La Coruña.

**Mil pesetas**

—AL PÚBLICO—

Vinos de José García—Olmos, 23, La Coruña  
Rivero blanco y tinto, á 0'70 pesetas litro.

Castilla tinto, á 0'60 idem idem.  
Rueda blanco, á 0'60 idem idem.  
Valdepeñas, á 0'60 idem idem.

Legitimidad y pureza en todos ellos.  
Además á quien lo pida se le precintarán, hallándome dispuesto á pagar mil pesetas si se prueba que contienen alguna composición.

*Ante los hechos, todo el mundo calla*

**FOTOGRAFIA DE PARIS**  
**de José Sellier**  
SAN ANDRÉS, 9

**MANUEL SANCHEZ YAÑEZ**

PROFESOR DE MUSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etc., para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

**ANDRÉS SOUTO RAMOS**

Marina, 28-Coruña

Comisiones y Consignaciones.

**CAFÉ CORUÑÉS**  
**DE RAMON GARCIA FIAÑO**

RUA NUEVA, 13

**Emilio Hermida**

GUARNICIONERO

Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

Real, 30.—La Coruña

**LA HABANERA**

CONFITERIA Y PASTELERIA

San Andrés, 164

Constante surtido en dulces de lo más selecto y escogido.

Confituras y bombones de las mejores fábricas nacionales y extranjeras.

Esta casa pone especial interés en servir sus encargos.

**FRANCISCO LOPEZ**

ENCUADERNADOR

Riego de Agua, 32

En este establecimiento se hacen toda clase de encuadernaciones de lujo y sencillas á precio económico y con el esmero que ya de antiguo recomienda á esta casa.

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**LOS CONTRATISTAS Y MAESTROS DE OBRAS.**—Cementos, hidráulicas, cales y yesos en partidas, teja plana.—Marcelino Suárez.—La Coruña.

**B. ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán, 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**MANUELA JASPE.**—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Ultima novedad.

**Gonzalo Martínez**

CORREDOR DE COMERCIO

Marina, 17, bajo

Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**B. A. de Lage** Ex-médico de los Hospitales de Cuba.—Matriz, sífilis y venéreo.

De dos á cuatro.

San Andrés, 162-2.º

**COCHES "VILLA DE RUTIS"**

Taller de Guarnicioneria de todo lo concerniente á esta industria

**RAMON GOMEZ**

26, Cantón Grande, 26—Teléfono 131—Coruña

**TALLERES DE FOTOGRAFADO****Vda. DE FERRER E HIJO**

Clichés de línea y directo, clichés para bicolor, tricolor y cuatricolor, zincografía, ilustración de obras, periódicos, revistas, catálogos, etc., etc.

**Imprenta, papelería y objetos de escritorio**

REAL, 61—LA CORUÑA—REAL, 61

**BAÑA Y VAZQUEZ, CONSIGNATARIOS**

Vapores para todos los puertos del Litoral

3, SANTA CATALINA, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMÁN

**FONDA "LA VICTORIA"****Antonio López Soengas**

SAN ANDRÉS, 154, CORUÑA

**LINEA DE VAPORES DE ARROTEGUI**

ENTRE

**LIVERPOOL, LA CORUÑA Y LA ISLA DE CUBA**

Servicio quincenal por los vapores

	Tons.		Tons.
CASTANO . . . . .	4.410	SANTANDERINO . . . . .	3.032
RIOJANO . . . . .	3.904	GADITANO . . . . .	2.749
LUGANO . . . . .	3.770	COMINO . . . . .	2.630
MADRILENO . . . . .	3.115	EUSKARO . . . . .	2.471

Para la Habana, Matanzas, Santiago de Cuba y Cienfuegos

Saldrá de este puerto el 23 de Octubre el grande y magnífico vapor nombrado

**GADITANO**

Capitán, D. T. de Goicoechea.

Admite carga y pasajeros, á quienes se ofrecen un esmerado trato, abundante y sana alimentación, vino á las comidas y asistencia médica gratuita.

Se suplica á los señores cargadores comuniquen á esta Agencia el número de efectos que deseen embarcar en el referido vapor, remitiendo la nota detallada de las marcas, números, peso bruto y peso en kilos, contenido, valor, destino y consignación.

Esta Agencia asegura de riesgo marítimo á los precios corrientes en plaza.

Para solicitar cabida y demás informes dirigirse á su consignatario *D. Danie! Alvarez*, Riego de Agua, 68.—Coruña.

**TARJETAS**

desde UNA peseta el ciento, se hacen en la imprenta donde se edita este semanario.